



# Språk för alla personer med dövblindhet

**betyder rätt till kommunikation & dövblindtolkning** eller annan personligt utformad service vid alla situationer och i den omfattning, som personer med dövblindhet själva anser sig behöva det.

Idag prioriterar landstinget vid vilka situationer du får tolk. Samma situation prioriteras olika hos olika landsting. Kommunen bestämmer hur många timmar/vecka du får till exempel ledsagning eller personlig assistans och ofta anser kommunen att 5 – 15 timmar / vecka räcker.

## Är det så du vill ha det?

Och hur många timmar / vecka har andra människor rätt till kommunikation?

# FN-konventionen

## **Artikel 2 Definitioner /.../**

“kommunikation” innefattar bl.a. språk, textning, punktskrift, taktil kommunikation, storstil /.../  
“språk” innefattar bl.a. talade och tecknade språk och andra former av icke talade språk.

## **Artikel 9 Tillgänglighet**

1. För att göra det möjligt för personer med funktionsnedsättning att leva oberoende och att fullt ut delta på alla livets områden, ska konventionsstaterna vidta ändamålsenliga åtgärder för att säkerställa att personer med funktionsnedsättning får tillgång på lika villkor som andra till den fysiska miljön, till transporter, till information och kommunikation /.../

2. Konventionsstaterna ska även vidta ändamålsenliga åtgärder för att /.../

e) erbjuda former av assistans och annan personlig service, däribland ledsagare, lektörer och yrkesverksamma teckenspråkstolkare /.../

## **Artikel 21 Yttrandefrihet och åsiktsfrihet samt tillgång till information**

Konventionsstaterna ska vidta alla ändamålsenliga åtgärder för att säkerställa att personer med funktionsnedsättning kan utöva yttrandefriheten och åsiktsfriheten, inklusive friheten att söka, ta emot och sprida uppgifter och idéer på lika villkor som andra och genom alla former av kommunikation som de själva väljer enligt definitionen i artikel 2 /.../

# Språklagen

14 § *Var och en som är bosatt i Sverige ska ges möjlighet att lära sig, utveckla och använda svenska. Därutöver ska /.../*

2. *den som är döv eller hörselskadad och den som av andra skäl har behov av teckenspråk ges möjlighet att lära sig, utveckla och använda det svenska teckenspråket.*

15 § *Det allmänna ansvarar för att den enskilde ges tillgång till språk enligt 14 §.*

**För teckenspråkiga personer med dövblindhet innebär språklagen att det allmänna ansvarar för att de ges tillgång till det svenska teckenspråket – taktilt eller anpassat efter individuella behov – vilket oftast förutsätter tillgång till dövblindtolkning.**

# Dövblindtolkning – Vad är det?

Dövblindtolkning är en förutsättning för att personer med dövblindhet ska kunna uppnå full delaktighet, jämlikhet, självständighet och självbestämmande på alla områden i samhället. Dövblindtolkning är förmedling av både syn- och hörseltryck till personer med dövblindhet. Detta sker genom tre helt integrerade delmoment. Dessa delmoment är tolkning av vad som sägs, syntolkning och ledsagning. Dövblindtolkning ges med de tolkmetoder, när och i den omfattning, som personer med dövblindhet önskar.

*Denna definition av dövblindtolkning antogs av FSDB:s styrelse den 2 april 2008.*

**Tolkning av vad som sägs** kan vara både tolkning från talspråk till visuellt/taktilt teckenspråk och vice versa samt tolkning från talspråk till tydligt tal, tolkning från talspråk till skrift och tolkning från teckenspråk till teckenspråk.

**Syntolkning** innebär att beskriva bl.a. miljö, personer, händelser, relationer, sociala samspel och atmosfär.

**Ledsagning** innebär kvalificerat stöd vid orientering och förflyttning.